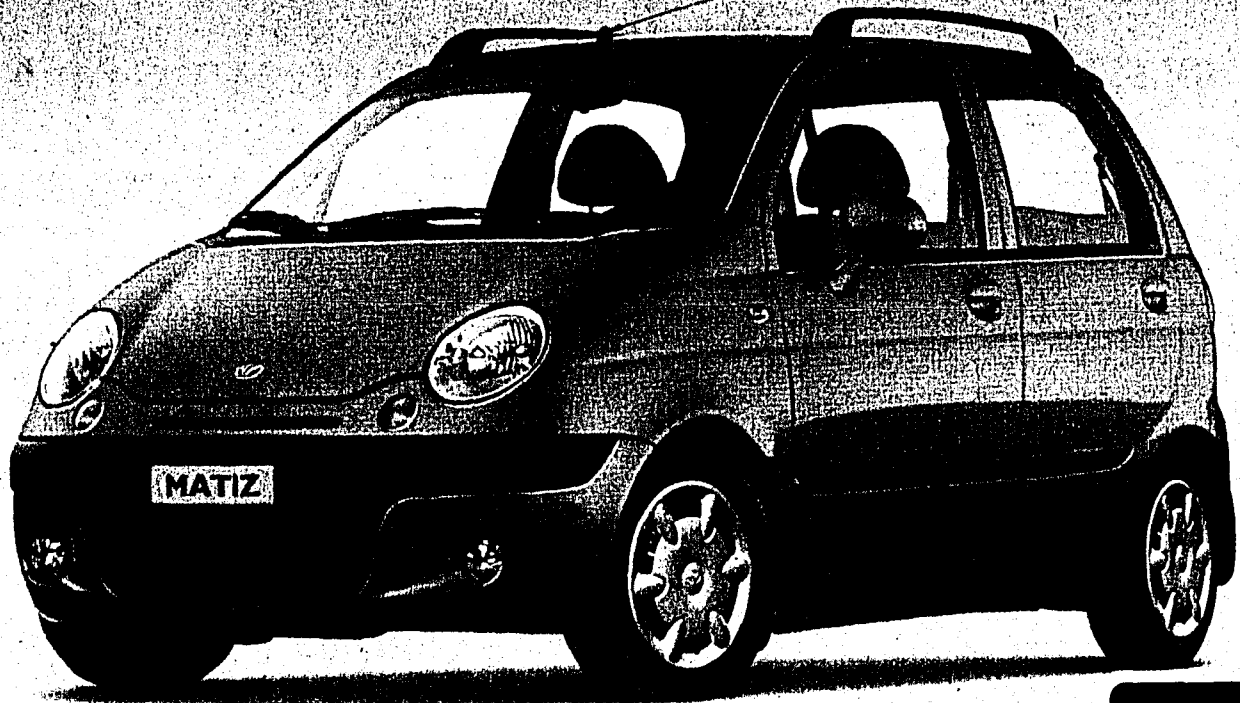


**Kein Durchschnittsangebot!**  
**Matiz 1000 SE PLUS**  
**Fr. 14'950.-**  
**Fr. 1'500.-**  
**Fr. 13'450.-**  
 - Cash Bonus  
 Netto



**Matiz 1000 SE PLUS:** Inklusive 4-Zylinder-Motor, Klimaanlage, ABS, Doppelairbag, Radio mit CD-Player, Nebelscheinwerfer, Wegfahrsperr, Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Dachreling, Heckspoiler, etc.



Regionalvertreter:  
**Horisau Garage Brüderer AG, Andreas Brüderer, Alpsteinstrasse 1b, 071 351 63 19**

Lokalvertreter:  
 Aistätten Kienot J. Bahnhofgarage, Hans Kienot, Metzgerstrasse 3, 071 755 24 76. Ober-Stenach Garage Sutter, Hans Sutter, Karrersholz, 071 841 48 58. St. Gallen Bildweihergarage AG, H. Holliger und M. Drittenbass, Bildweierstrasse 5, 071 311 38 38

Angebot gültig bis 30.06.2004 und solange Vorrat. Nicht kumulierbar mit anderen Promotionen.

**T** DAEWOO **24** DAEWOO **3** DAEWOO Daewoo Automobile (Schweiz) AG, Im Langhag 11, 8307 Effretikon, Tel. 052 355 15 50, Fax 052 355 15 59, www.daewoo.ch  
 OF LEASING H ASSISTANCE JAHRES-GARANTIE

**Heisse Öfen für wenig Kohle!**  
**Grosser Lagerverkauf**  
**Gratis-Lagerung**  
**Hohe Rabatte** CHF 1980.-  
**Riesige Ausstellung**  
**Über 200 Öfen**  
**Neueste Modelle**

**HAGA Winterthur**  
 01.-04. April 2004

**alpinofen**  
 Cheminee- und Schwedenöfen  
 Vogelsongstr. • 8307 Effretikon  
 Telefon 052 355 30 10  
 www.alpinofen.ch

**Luna** Speckstein  
**Arena** Speckstein

**SBB CFF FFS**  
**BAUMITTEILUNG**  
 Schmerikon: Sperrung Bahnübergang Allmeindstrasse und Nachtarbeit.  
 Im Bereich des Bahnübergangs Allmeindstrasse wird eine neue Weiche eingebaut. Die Bauarbeiten werden nachts, ausserhalb des fahrplanmässigen Bahnbetriebs, ausgeführt. Der Bahnübergang muss folgendermassen für PW (Umleitung signalisiert) und LKW (keine Umleitung möglich) gesperrt werden.  
 Freitag, 2. April, 21.00 Uhr, bis Samstag, 3. April, 07.00 Uhr  
 Samstag, 3. April, 21.00 Uhr, bis Sonntag, 4. April, 07.00 Uhr  
 Sonntag, 4. April, 22.00 Uhr, bis Montag, 5. April, 07.00 Uhr  
 Montag, 5. April, 23.50 Uhr, bis Dienstag, 6. April, 06.00 Uhr  
 Mittwoch, 7. April, 21.30 Uhr, bis Donnerstag, 8. April, 07.00 Uhr  
 Dienstag, 13. April, 22.00 Uhr, bis Mittwoch, 14. April, 07.00 Uhr  
 Fussgänger müssen bei der Benutzung des Bahnübergangs leichte Behinderung in Kauf nehmen. Wir bedauern mit der Sperrung und der Nachtarbeit Ihre Zufahrtsmöglichkeiten resp. Ihre Nachtruhe zu beeinträchtigen. Allerdings werden wir bemüht sein, den Lärm so gering wie möglich zu halten.  
 Wir bitten Sie um Verständnis für die durch diese Arbeiten entstehenden, nicht vermeidbaren Immissionen und Einschränkungen.  
 Wir bitten die betroffene Bevölkerung um Verständnis.  
 Schweizerische Bundesbahnen SBB  
 Projekt Management Zürich  
 Die Projektleitung

**MENSCHEN**  
 die etwas zu sagen haben  
 Victor von Toenges  
 Dr. med., Kinderarzt,  
 anthroposophischer Arzt, Paracelsusklinik Lustmühle,  
 Zentrum für Ganzheitsmedizin und Zahnheilkunde

**VORTRAG:**  
**Allergien im Kindesalter**  
 - Verstehen, Vorbeugen und Behandeln -

**Datum und Vortragsort:**  
 29.3.2004  
 Chur / GR  
 Kath. Kirchgemeindehaus  
 Tittihof / Grosse Saal  
 Tittwiesenstrasse 8

**Beginn:**  
 20<sup>00</sup> Uhr

**Eintritt:**  
 frei

**Anmeldung:**  
 keine

**EGK-GESUNDHEITSKASSE**  
 EGK-Agentur Chur  
 Obere Gasse 51, Postfach 344  
 7002 Chur  
 Tel. 081 257 04 80

**GEMEINDE GAMPRIN**

**Vergabebekanntmachung**  
 (Öffentliche Ausschreibung)

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl 1998 Nr. 135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben.

**Auftraggeber:** Gemeinde Gamprin, Wasservers. Liecht. Unterland WLU, Liecht. Gasversorgung LGV, Liecht. Kraftwerke LKW, Liecht. TeleNet AG LTN

**Gegenstand des Auftrages:** **Strassen und Werkleitungerschliessung Höfe Los 1 Gamprin**  
 - Baumeisterarbeiten  
 - Plästerungsarbeiten  
 - Belagsarbeiten

**Verfahrensart:** Offenes Verfahren

**Örtliche Begehung:** Datum: Montag, 29. März 2004, 15.00 Uhr  
 Treffpunkt: Badal Gamprin (200m unterhalb Abzw. Bühl)

**Offertbezug:** Ab Montag, 29. März 2004 bei der Begehung oder beim Ing.-Büro Hasler & Partner AG, Bendern, Tel. +423 377 59 80, Fax +423 373 51 58

**Offerteingabe:** Ort: Gemeindeverwaltung Gamprin, Haldenstrasse 93, 9487 Gamprin  
 Datum: Dienstag, 13. April 2004, 17.00 Uhr  
 Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der farbigen, vollständig ausgefüllten Etikette und der Absenderadresse einzureichen.

**Arbeitsbeginn:** Ende April 2004

**Beauftragter des Auftraggebers:** Ing.-Büro Hasler & Partner AG, Bendern

**Ort/Datum:** Gamprin, 26. März 2004  
 Gemeindevorsteherung **GAMPRIN**  
 Donath Oehri, Gemeindevorsteher

**IMMER INFORMIERT**  
 Sende **RADARSO** an **9911**  
 Start: START RADARSO Ende: RADARSO STOP 1 Fr/SMS

**Annahmeschluss**  
 für alle Inserate ist am **Vortrag** um 11.00 Uhr.  
 später bestellte Inserate können nicht mehr berücksichtigt werden.

**vielen Dank**  
**VOLKSBLATT**  
 DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

**OCCASSIONSMARKT**  
 Motorräder u. Bekleidung - kaufen u. verkaufen  
**27.-28. März 04 10.00-17.00 h**  
**RACING SHOP** www.racingshop.li  
 MOTORRADMODE  
 9495 Triesen - FL Tel. 00423 - 392 26 56